

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 44.006/1
VAN 31 JANUARI 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 11 januari 2008 door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking, verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie "betreffende de erkenning en de subsidiëring van de bedrijvencentra en de lokale economieloketten", heeft het volgende advies gegeven:

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond ¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

* *

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe de erkenning en de subsidiëring te regelen van de bedrijvencentra en de lokale economieloketten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Een bedrijvencentrum is "de rechtspersoon die, op het grondgebied van de prioritaire interventiezone, tegen betaling lokalen ter beschikking stelt van ondernemingen, en deze begeleidt" (artikel 2, 4/, van het ontwerp). Een lokaal economieloket is "de rechtspersoon die in de prioritaire interventiezone kandidaat-ondernemers en ondernemingen (...) adviseert en oriënteert teneinde hen te helpen bij de oprichting of uitbouw van hun onderneming" (artikel 2, 5/).

Aan de Raad van State, afdeling wetgeving, is meegedeeld dat de diensten welke door een bedrijvencentrum zullen worden verstrekt veeleer van logistieke aard zullen zijn ², terwijl een lokaal economieloket jonge ondernemers zal bijstaan bij het opstarten en uitbouwen van hun onderneming en zich derhalve meer zal richten op het concrete functioneren van de onderneming in een economische omgeving.

(1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder rechtsgrond verstaan de overeenstemming met de hogere rechtsnormen.

(2) Benevens het ter beschikking stellen van lokalen kan bijvoorbeeld worden gedacht aan het inrichten van een gemeenschappelijke telefooncentrale of de organisatie van een onderhoudsploeg.

VORMVEREISTEN

Uit de aan de Raad van State, afdeling wetgeving, meegedeelde documenten blijkt niet dat de minister, bevoegd voor begroting, zijn akkoord heeft verleend met betrekking tot de ontworpen regeling. Aan dat vormvereiste zal alsnog moeten worden voldaan.

VOORAFGAANDE OPMERKING

Het besluit tot indiening van het ontwerp van ordonnantie bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement dient op een legistiek correcte wijze te worden geredigeerd. Zo moet het indieningsbesluit worden vervolledigd met de vermelding van de opdracht tot indiening van het ontwerp van ordonnantie bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en moet aan het einde van het ontwerp van ordonnantie melding worden gemaakt van de naam en de hoedanigheid van de ministers die het indieningsbesluit tevens dienen te ondertekenen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 1

De verwijzing, in artikel 1, tweede lid, van het ontwerp, naar verordening (EG) nr. 1998/2006 van 15 december 2006 ³ is overbodig aangezien in sommige bepalingen van het ontwerp waar nodig al wordt verwezen naar die verordening ⁴. Daarenboven heeft de ontworpen regeling geen "betrekking op" de verordening, maar is deze laatste er weliswaar op van toepassing. Een verwijzing zoals in artikel 1, tweede lid, van het ontwerp wordt tot slot niet voorgeschreven door een bepaling van de betrokken verordening en stelt niet vrij van het naleven van de

⁽³⁾ Verordening (EG) nr. 1998/2006/EG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 15 december 2006 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-verdrag op de-minimisteun.

⁽⁴⁾ Zie artikel 3, § 2, tweede lid, 1/ en 3/, van het ontwerp. Zie ook de verduidelijking die is opgenomen in de memorie van toelichting.

verplichting die is ingeschreven in artikel 3, lid 1, van de verordening naar aanleiding van steunverlening die naderhand met toepassing van de ontworpen regeling gebeurt ⁵.

Uit wat voorafgaat volgt dat het beter is om het tweede lid van artikel 1 van het ontwerp weg te laten.

Artikel 2

1. Het is vanuit legistiek oogpunt gebruikelijk om enkel artikel 1 van een normatieve tekst voluit te vermelden en om de daarop volgende artikelen aan te duiden als "Art. 2", "Art. 3", "Art. 4", enzovoort.

2. Artikel 2, 1/, van het ontwerp moet worden vervolledigd met de woorden "en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1260/1999".

3. In artikel 2, 4/ en 5/, worden de begrippen "bedrijvencentrum" en "lokaal economieloket" gedefinieerd. In de memorie van toelichting wordt vermeld dat de betrokken definities "zeer ruim" zijn "in de wetenschap dat de taak van de centra en van de loketten nader omschreven wordt onder de erkenningsvoorwaarden". Het zou niettemin, ter wille van de toegankelijkheid en voor een goed begrip van de regeling, aanbeveling verdienen dat de beide noties op een meer onderscheidende wijze zouden worden omschreven, teneinde op die manier beter de intrinsiek verschillende opdracht van beide rechtspersonen tot uitdrukking te brengen, zoals die aan de Raad van State, afdeling wetgeving, is geschetst ⁶.

(⁵) Artikel 3, lid 1, van de verordening bepaalt onder meer: "Wanneer een lidstaat voornemens is de-minimissteun aan een onderneming te verlenen, stelt hij de onderneming schriftelijk in kennis van het voorgenomen steunbedrag (uitgedrukt als bruto-subsidie-equivalent) en van het feit dat het de-minimissteun betreft, waarbij uitdrukkelijk wordt verwezen naar deze verordening en de titel en de vindplaats ervan in het Publicatieblad van de Europese Unie".

(⁶) Zie in dit advies onder de bespreking van de strekking van het voorontwerp van ordonnantie.

Zo kunnen bijvoorbeeld de woorden "en deze begeleidt", aan het einde van artikel 2, 4/, in een ruime zin worden begrepen, in welk geval onduidelijk is wat dan het onderscheid is met de taak van een lokaal economieloket, of kunnen die woorden in een meer strikte zin worden begrepen als betrekking hebbende op uitsluitend de logistieke steun die het bedrijvencentrum biedt.

Aan de andere kant moet worden vermeden dat de betrokken definities worden verzaamd met vermeldingen die weliswaar in de ontworpen erkenningsregeling thuishoren, maar niet in de definities. Indien de stellers van het ontwerp beogen te benadrukken dat het voor de erkenning of de subsidiëring van lokale economieloketten geen rol speelt of deze al dan niet in een bedrijvencentrum zijn ondergebracht, doen zij dat beter door in die zin een expliciete bepaling op te nemen in de ontworpen erkennings- en subsidieregeling zelf en niet door middel van de invoeging in de definitie van "lokaal economieloket" van de zinsnede "die al dan niet ondergebracht zijn in een bedrijvencentrum".

De stellers van het ontwerp doen er goed aan om de beide voornoemde definities in het licht van wat voorafgaat aan een bijkomend onderzoek te onderwerpen.

4. In artikel 2, 6/, is de draagwijdte niet duidelijk van het vereiste volgens hetwelk de onderneming dient te beschikken "over personele middelen en goederen die (...) specifiek voor (de betrokken economische activiteit) bestemd zijn" ⁷. Dergelijke toevoeging lijkt een evidentie te verwoorden en derhalve overbodig te zijn, tenzij eraan een specifieke bedoeling ten grondslag ligt. De definitie in artikel 2, 6/, zal derhalve moeten worden verduidelijkt ofwel moeten worden afgeslankt door middel van het weglaten van de betrokken zinsnede.

(7) Het betrokken vereiste komt niet voor in bijvoorbeeld de definitie die van het begrip "onderneming" wordt gegeven in artikel 1 van de bijlage bij de Aanbeveling van de Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen.

5. De omschrijving van "micro-onderneming", in artikel 2, 7/, van het ontwerp moet worden gecorrigeerd. In de eerste plaats dient te worden verwezen naar de "Aanbeveling van de Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen" en niet naar de in de bepaling vermelde EG-verordening. Daarenboven moeten de woorden "of de wijzigingen die er (in) worden aangebracht" worden geschrapt daar deze overbodig zijn.

6. Ter wille van de leesbaarheid schrijve men aan het einde van artikel 2, 8/, van het ontwerp "... waarvan de meerderheid van de leden van de algemene vergadering vertegenwoordigers zijn van publiekrechtelijke instellingen".

Artikel 3

1. In artikel 3, § 1, 4/, van het ontwerp wordt melding gemaakt van het ter beschikking stellen van lokalen "en de door de Regering vastgelegde diensten". De door de Regering vast te leggen diensten zullen moeten kunnen worden ingepast in de algemene omschrijving van de taken van de bedrijvencentra die, zoals aan de Raad van State, afdeling wetgeving, werd meegedeeld in hoofdzaak van logistieke aard zullen zijn. Ter wille van de rechtszekerheid zou de aan de Regering verleende opdracht in artikel 3, § 1, 4/, beter in die zin worden geëxpliciteerd.

2. Men passe de redactie van artikel 3, § 2, eerste lid, aan als volgt:

"Het bedrijvencentrum sluit met de Regering een overeenkomst die betrekking heeft op, onder meer, de nadere regels (niet: modaliteiten) van de dienstverlening door het centrum, meer bepaald ... De Regering stelt het model van de overeenkomst vast".

3. Men late artikel 3, § 2, tweede lid, 1/, aanvangen als volgt: "te waarborgen dat het centrum de met toepassing van artikel 8 berekende vaste subsidie integraal aanwendt voor het huisvesten en begeleiden van de ondernemingen die er gevestigd zijn. Tevens vermeldt zij de regels inzake ...".

De redactie van artikel 3, § 2, tweede lid, 2/, dient in gelijkaardige zin te worden aangepast.

Artikel 5

1. In artikel 2, 8/, van het ontwerp wordt het begrip "vereniging zonder winstoogmerk op overheidsinitiatief" omschreven. Indien hetzelfde begrip wordt bedoeld in artikel 5, § 1, 1/, van het ontwerp, volstaat het om van dat begrip melding te maken in de laatstgenoemde bepaling en van een nadere omschrijving ervan af te zien.

2. Wat de in artikel 5, § 1, 3/, bedoelde gratis te verlenen advies- en oriënteringsdiensten betreft, werd er door de gemachtigde van de Regering op gewezen dat het de bedoeling is dat de lokale economieloketten niet in concurrentie treden met de privé-sector op dat vlak en dat zij zich derhalve zouden beperken tot het gratis aanbieden van diensten die niet courant zijn. Deze inperking blijkt niet uit de tekst van het ontwerp en zou in artikel 5, § 2, van het ontwerp moeten worden geëxpliciteerd.

3. Met betrekking tot de overeenkomst, bedoeld in artikel 5, § 1, 6/, wordt in de memorie van toelichting het volgende verduidelijkt:

"De loketten sluiten met de Regering een overeenkomst die betrekking heeft op hun dienstverlening, de aanwending van de subsidie en het toezicht daarop".

De omschrijving van de inhoud van de overeenkomst, in artikel 5, § 1, 6/, van het ontwerp, is niet ten volle in overeenstemming met de draagwijdte van de overeenkomst, zoals die in de memorie van toelichting is verduidelijkt. Beide teksten dienen inhoudelijk beter op elkaar te worden afgestemd.

Artikel 7

1. Artikel 7 van het ontwerp betreft de intrekking van de erkenning als bedrijvencentrum of lokaal economieloket en hoort niet thuis in hoofdstuk 4, "De toekenning en de teruggave van de subsidie". Overwogen kan worden om de betrokken bepaling in een nieuw toe te voegen hoofdstuk, "Intrekking van de erkenning van een bedrijvencentrum of een lokaal economieloket", onder te brengen.

2. In artikel 7, § 2, wordt in een procedure van repliek voorzien ingeval een intrekking van erkenning wordt overwogen. Vraag is of niet in een gelijkaardige procedure moet worden voorzien in de hypothese dat een weigering van erkenning of verlenging van erkenning wordt overwogen.

Artikel 8

Pas in artikel 8, § 3, derde lid ⁸, van het ontwerp wordt melding gemaakt van de "erkennings- of verlengingsaanvraag" en dan nog enkel om te vermelden dat het centrum bij dergelijke aanvraag de bezettingsgraad op de datum van de aanvraag moet verantwoorden. Het principe dat de erkenning of de verlenging ervan moet worden aangevraagd en bij welk orgaan, zou op een meer uitdrukkelijke wijze uit de tekst van het ontwerp moeten blijken.

Artikel 9

1. In artikel 9, § 1, van het ontwerp wordt melding gemaakt van "het aantal samengestelde dossiers". Ter wille van de duidelijkheid verdient het aanbeveling dat in de memorie van toelichting wordt uitgelegd wat daaronder wordt verstaan, temeer daar het een element betreft dat in aanmerking wordt genomen voor het berekenen van de subsidie.

⁽⁸⁾ Artikel 8 vermeldt twee paragrafen 3. De nummering van de paragrafen dient derhalve te worden herzien.

2. Het is weinig zinvol om de erkende economieloketten in één enkele bepaling van het ontwerp door middel van een afkorting aan te duiden. Men schrijve derhalve aan het einde van artikel 9, § 2, eerste lid, "... dat voorafgaat aan de erkenning van het lokaal economieloket" ⁹.

Artikel 10

Artikel 10 van het ontwerp somt een aantal gevallen op waarin de aan een erkend bedrijvencentrum verleende subsidie moet worden terugbetaald ¹⁰.

De ontworpen regeling geldt, luidens de inleidende zin van artikel 10, § 1, "onverminderd de algemene bepalingen inzake het toezicht op de toekenning en de aanwending van de subsidies". Het bepaalde in artikel 10 moet inderdaad worden gelezen in samenhang met de regeling die is vervat in de artikelen 92 en volgende van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en met de artikelen 11 en volgende van de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de gemeenschappen en de gewesten, alsook voor de organisatie van de controle door het Rekenhof.

(9) Indien toch zou worden geopteerd voor het gebruik van de afkorting "LEL", dient dat op een systematische wijze te gebeuren en moet in de bepaling van het ontwerp waarin de afkorting voor het eerst voorkomt worden vermeld waarvoor die afkorting staat.

(10) In de inleidende zin van artikel 10, § 1, van het ontwerp wordt enkel melding gemaakt van "de in artikel 8 bedoelde subsidie" en niet van de subsidies, bedoeld in artikel 9, die aan de erkende lokale economieloketten worden uitbetaald. Vraag is of het wel degelijk de bedoeling is het toepassingsgebied van artikel 10 van het ontwerp te beperken tot de aan de erkende bedrijvencentra uitbetaalde subsidies, temeer daar de omschrijving van sommige van de in artikel 10, § 1, bedoelde gevallen uitdrukkelijk refereert aan onderdelen van artikel 5 van het ontwerp, dat op de erkenning van de lokale economieloketten betrekking heeft.

Er moet worden vastgesteld dat de regeling van artikel 10 van het ontwerp op sommige punten die van de zo-even vermelde organieke ordonnantie overlapt¹¹ en dat de in het ontwerp bedoelde terugbetaling aan een bijkomende voorwaarde wordt onderworpen, zijnde de goedkeuring door de bevoegde minister. Daarenboven rijst de vraag of in alle onderdelen van artikel 10 van het ontwerp in voldoende mate rekening is gehouden met de algemene regelen die bestaan op het vlak van de terugbetaling van subsidies. Zo beoogt artikel 10, § 2, van het ontwerp blijkbaar uitsluitend de invordering van "de subsidies in de in § 1 bedoelde veronderstellingen", hetgeen de vraag doet rijzen of de in die bepaling vermelde directie ook voor de invordering zal instaan wanneer subsidies moeten worden ingevorderd om andere redenen ("veronderstellingen") dan die welke worden opgesomd in artikel 10, § 1, 1/ tot 4/, van het ontwerp.

De stellers van het ontwerp dienen, in het licht van wat voorafgaat, na te gaan of artikel 10 van het ontwerp niet beter méér wordt afgestemd op de algemene regeling die inzake toezicht en terugbetaling is uitgewerkt in de voornoemde bepalingen van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 en de ermee samenhangende bepalingen van de wet van 16 mei 2003.

Artikel 12

Indien het de bedoeling is om de ontworpen ordonnantie nog in 2008 bekend te maken, redigere men artikel 12 van het ontwerp beter als volgt:

"Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2009, met uitzondering van de artikelen 3, § 1, 8/, en 8, § 3, tweede lid, die in werking treden drie jaar na de bekendmaking van de ordonnantie".

⁽¹¹⁾ Zo vermeldt artikel 94, eerste lid, 1/, van de organieke ordonnantie dat tot onmiddellijke terugbetaling van de subsidie is gehouden de begunstigde "die de voorwaarden niet naleeft, waaronder de subsidie werd verleend". Het in artikel 10, § 1, 1/, beschreven geval stemt daarmee overeen.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	A. SPRUYT,	assessor van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 44.006/1
DU 31 JANVIER 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération, le 11 janvier 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance "relatif à la reconnaissance et à la subsidiation des centres d'entreprises et des guichets d'économie locale", a donné l'avis suivant:

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique ¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*
* * *

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis entend régler la reconnaissance et la subsidiation des centres d'entreprises et des guichets d'économie locale dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Un centre d'entreprises est "la personne morale exerçant, sur le territoire de la zone d'intervention prioritaire, des activités de mise à disposition à titre onéreux de locaux, et d'accompagnement à des entreprises" (article 2, 4/, du projet). Un guichet d'économie locale est "la personne morale exerçant dans la zone d'intervention prioritaire des activités de conseil et d'orientation destinées aux candidats entrepreneurs et aux entreprises (...) afin de les aider dans le cadre de la création ou du développement de leur entreprise" (article 2, 5/).

Il a été communiqué au Conseil d'État, section de législation, que les services qui seront fournis par un centre d'entreprises seront plutôt d'ordre logistique ², alors qu'un guichet d'économie local assistera de jeunes entrepreneurs dans la création et le développement de leur entreprise et par conséquent, se concentrera davantage sur le fonctionnement concret de l'entreprise dans un environnement économique.

FORMALITÉS

Il ne ressort pas des documents communiqués au Conseil d'État, section de législation, que le ministre ayant le Budget dans ses attributions, a donné son accord sur les dispositions en projet. Cette formalité devra encore être accomplie.

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par fondement juridique la conformité aux normes supérieures.

(2) Outre la mise à disposition de locaux, on peut penser par exemple à la mise en place d'un central téléphonique commun ou à l'organisation d'une équipe d'entretien.

OBSERVATION PRÉLIMINAIRE

L'arrêté de présentation du projet d'ordonnance au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale doit être rédigé d'une manière conforme aux règles de légistique. Ainsi, on complétera l'arrêté de présentation par la mention du mandat donné pour présenter le projet d'ordonnance au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et à la fin du projet, on indiquera le nom et la qualité des ministres qui, en outre, doivent signer l'arrêté de présentation.

EXAMEN DU TEXTE

Article 1^{er}

La référence, dans l'article 1^{er}, alinéa 2, du projet, au règlement (CE) n/ 1998/2006 du 15 décembre 2006 ³ est superflue, dès lors que certaines dispositions du projet s'y réfèrent déjà s'il y a lieu ⁴. Par ailleurs, le régime en projet ne "vise" pas ce règlement mais il est au contraire soumis à l'application de ce dernier. Enfin, la référence faite par l'article 1^{er}, alinéa 2, du projet n'est pas prescrite par une disposition du règlement concerné et ne dispense pas du respect de l'obligation inscrite à l'article 3, paragraphe 1, du règlement, au sujet de l'aide qui sera accordée ultérieurement en application du régime en projet ⁵.

Il résulte de ce qui précède qu'il vaudrait mieux omettre l'alinéa 2 de l'article 1^{er} du projet.

(3) Règlement (CE) n/ 1998/2006/CE de la Commission des Communautés européennes du 15 décembre 2006 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides de minimis.

(4) Voir l'article 3, § 2, alinéa 2, 1/ et 3/, du projet. Voir aussi la précision figurant dans l'exposé des motifs.

(5) L'article 3, paragraphe 1, du règlement dispose notamment: "Lorsqu'un État membre envisage d'octroyer une aide de minimis à une entreprise, il l'informe par écrit du montant potentiel de cette aide (exprimé en équivalent-subvention brut) ainsi que de son caractère de minimis, en faisant explicitement référence au présent règlement et en citant son titre et sa référence de publication au Journal officiel de l'Union européenne".

Article 2

1. Il est d'usage du point de vue de la légistique de ne mentionner en toutes lettres que l'article 1^{er} d'un texte normatif et de désigner les articles suivants par "Art. 2", "Art. 3", "Art. 4", etc.

2. On complétera l'article 2, 1/, du projet par les mots ", et abrogeant le règlement (CE) n/ 1260/1999".

3. L'article 2, 4/ et 5/, définit les notions de "centre d'entreprises" et de "guichet d'économie locale". L'exposé des motifs mentionne que les définitions concernées sont "très larges, sachant que la mission des centres et des guichets est précisée au titre des conditions d'agrément". Toutefois, par souci d'accessibilité et pour une bonne compréhension du régime, il est recommandé de mieux distinguer les deux notions afin de préciser la mission intrinsèquement différente des deux personnes morales, telle qu'elle a été exposée au Conseil d'État, section de législation ⁶.

Ainsi, par exemple, les mots "et d'accompagnement", à la fin de l'article 2, 4/, peuvent être compris au sens large, auquel cas on n'aperçoit pas la différence avec la mission d'un guichet d'économie locale, ou bien ces mots peuvent être interprétés dans un sens plus strict comme se rapportant exclusivement au soutien logistique offert par un centre d'entreprises.

Par ailleurs, il faut éviter d'alourdir les définitions concernées par des mentions qui, certes, sont à leur place dans le régime d'agrément en projet mais non dans les définitions. Si les auteurs du projet entendent souligner qu'il importe peu à l'égard de l'agrément ou du subventionnement des guichets d'économie locale que ceux-ci soient hébergés ou non dans un centre d'entreprises, ils gagneraient à exprimer cette intention en inscrivant, en ce sens, une disposition explicite dans le régime d'agrément ou de

⁽⁶⁾ Voir dans le présent avis l'examen de la portée de l'avant-projet d'ordonnance.

subventionnement en projet au lieu d'insérer dans la définition de "guichet d'économie locale" les mots "hébergées ou non au sein d'un centre d'entreprises".

Les auteurs du projet veilleront à réexaminer les deux définitions précitées en tenant compte des observations qui précèdent.

4. Dans l'article 2, 6/, on n'aperçoit pas la portée de la condition selon laquelle l'entreprise doit disposer "de moyens humains et de biens qui lui sont spécifiquement affectés (pour exercer l'activité économique concernée)" ⁷. Pareil ajout semble énoncer une évidence et est par conséquent superfétatoire, à moins qu'il ne soit justifié par une intention particulière. En conséquence, la définition énoncée à l'article 2, 6/, devra soit être précisée, soit être condensée en omettant le membre de phrase concerné.

5. On rectifiera la définition de la notion de "micro-entreprise" figurant à l'article 2, 7/, du projet. En premier lieu, on se référera à la "recommandation de la Commission du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises" et non au règlement CE visé dans la disposition. En outre, on supprimera les mots "ou les modifications qui y seront apportées", ceux-ci étant superflus.

6. Par souci de lisibilité, on écrira à la fin de l'article 2, 8/, du projet "... dont la majorité des membres de l'assemblée générale sont des représentants d'organismes de droit public".

Article 3

1. L'article 3, § 1^{er}, 4/, du projet mentionne la mise à disposition des locaux "et des services déterminés par le Gouvernement". Les services à déterminer par le

⁽⁷⁾ La condition visée ne figure pas par exemple dans la définition de la notion d'"entreprise" inscrite à l'article 1^{er} de l'annexe de la recommandation de la Commission du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises.

Gouvernement devront pouvoir être intégrés dans la définition générale des missions des centres d'entreprises qui, comme il a été communiqué au Conseil d'État, section de législation, seront essentiellement d'ordre logistique. Par souci de la sécurité juridique, mieux vaudrait préciser en ce sens la mission que l'article 3, § 1^{er}, 4/ confie au Gouvernement.

2. On adaptera la rédaction de l'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, comme suit:

"Le centre d'entreprises conclut avec le Gouvernement une convention qui porte, entre autres, sur les modalités de la prestation de services fournie par les centres, notamment ... Le Gouvernement fixe le modèle de la convention".

3. On rédigera le début de l'article 3, § 2, alinéa 2, 1/, comme suit: "garantir que le centre affecte intégralement le subside fixe, calculé en application de l'article 8, à l'accueil et à l'accompagnement des entreprises qui y sont installées. Elle rappelle également les règles de ...".

Il y a lieu d'adapter de façon analogue la rédaction de l'article 3, § 2, alinéa 2, 2/.

Article 5

1. L'article 2, 8/, du projet définit la notion d'"association sans but lucratif d'initiative publique". Si c'est le même concept qui est visé à l'article 5, § 1^{er}, 1/, du projet, il suffit de mentionner ce terme dans cette dernière disposition et il convient de renoncer à encore le définir par ailleurs.

2. En ce qui concerne les services de conseil et d'orientation offerts à titre gratuit visés à l'article 5, § 1^{er}, 3/, le délégué du Gouvernement a indiqué que les guichets d'économie locale n'étaient pas destinés à entrer en concurrence avec le secteur privé dans ce domaine et qu'ils se limiteraient dès lors à proposer gracieusement des services peu

.../...

courants. Cette restriction ne ressort pas du texte du projet et devrait être explicitée à l'article 5, § 2, du projet.

3. En ce qui concerne la convention, visée à l'article 5, § 1^{er}, 6/, l'exposé des motifs précise ce qui suit:

"Les guichets et le Gouvernement concluent une convention relative à la prestation de leurs services, à l'utilisation du subside et au contrôle de celui-ci".

La description du contenu de la convention à l'article 5, § 1^{er}, 6/, du projet ne correspond pas tout à fait à la portée de la convention décrite dans l'exposé des motifs. Il faut donc mieux accorder les deux textes sur le fond.

Article 7

1. L'article 7 du projet traite du retrait de l'agrément en tant que centre d'entreprises ou guichet d'économie locale et n'est pas à sa place dans le chapitre 4, "De l'octroi et de la restitution du subside". Il peut être envisagé d'insérer la disposition concernée dans un nouveau chapitre à ajouter, "Retrait de l'agrément d'un centre d'entreprises ou d'un guichet d'économie locale".

2. L'article 7, § 2, prévoit une procédure de réplique au cas où un retrait d'agrément est envisagé. La question se pose de savoir s'il ne faut pas prévoir une procédure analogue dans l'hypothèse où un refus de l'agrément ou de la prolongation de l'agrément est envisagé.

Article 8

Ce n'est qu'à l'article 8, § 3, alinéa 3⁸, du projet qu'il est fait mention de la "demande d'agrément ou de renouvellement", et uniquement de surcroît pour préciser que le centre doit justifier son taux d'occupation à la date de la demande. Le principe selon lequel l'agrément ou sa prolongation doivent être demandés et auprès de quel organe, devrait ressortir plus clairement du texte du projet.

Article 9

1. L'article 9, § 1^{er}, du projet fait référence au "nombre de dossiers constitués". Dans un souci de clarté, il est recommandé d'expliquer dans l'exposé des motifs ce qu'on entend par là, d'autant qu'il s'agit d'un élément entrant en ligne de compte pour le calcul de la subvention.

2. Il n'est pas guère judicieux de désigner les guichets d'économie locale agréés par un sigle dans une seule et unique disposition du projet. À la fin de l'article 9, § 2, alinéa 1^{er}, on écrira donc "... qui précède l'agrément du guichet d'économie locale"⁹.

Article 10

L'article 10 du projet énumère un certain nombre de cas où la subvention octroyée à un centre d'entreprises agréé doit être remboursée¹⁰.

Selon la phrase introductive de l'article 10, § 1^{er}, le régime en projet est applicable "sans préjudice des dispositions générales en matière de contrôle de l'octroi et

(8) L'article 8 comporte deux paragraphes 3. Il y a donc lieu de revoir la numérotation des paragraphes.

(9) Si les auteurs désirent malgré tout utiliser le sigle "GEL", il convient de le faire de façon systématique et d'indiquer dans la disposition du projet où il apparaît pour la première fois à quoi il correspond.

(10) La phrase introductive de l'article 10, § 1^{er}, du projet se borne à mentionner "le subside visé à l'article 8" et pas les subsides, visés à l'article 9, accordés aux guichets d'économie locale agréés. On peut se demander si l'objectif est bien de limiter le champ d'application de l'article 10 du projet aux subventions allouées aux centres d'entreprises agréés, d'autant plus que la description de certains des cas visés à l'article 10, § 1^{er}, se réfère expressément à des dispositions de l'article 5 du projet, qui concerne l'agrément des guichets d'économie locale.

de l'emploi des subventions". Il y a en effet lieu de lire l'article 10 en combinaison avec les articles 92 et suivants de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et avec les articles 11 et suivants de la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des comptes.

Force est de constater que sur certains points, l'article 10 du projet fait double emploi avec l'ordonnance organique précitée¹¹ et que le remboursement visé dans le projet est soumis à une condition supplémentaire, à savoir l'approbation du ministre compétent. En outre, la question se pose de savoir s'il a été tenu suffisamment compte des règles générales en matière de remboursement de subventions dans tous les éléments de l'article 10 du projet. L'article 10, § 2, du projet, par exemple, semble concerner exclusivement le recouvrement "des subsides dans les hypothèses visées au § 1^{er}", de sorte que l'on peut se demander si la direction, mentionnée dans la disposition, sera également chargée du recouvrement lorsque des subventions devront être recouvrées pour d'autres motifs (dans d'autres "hypothèses") que ceux énumérés à l'article 10, § 1^{er}, 1/ à 4/, du projet.

Compte tenu de ce qui précède, les auteurs du projet doivent vérifier s'il ne vaut pas mieux aligner davantage l'article 10 du projet sur le régime général élaboré en matière de contrôle et de remboursement dans les dispositions précitées de l'ordonnance organique du 23 février 2006 et les dispositions connexes de la loi du 16 mai 2003.

⁽¹¹⁾ Ainsi, l'article 94, alinéa 1^{er}, 1/, de l'ordonnance organique dispose qu'est tenu de rembourser sans délai le montant de la subvention, le bénéficiaire "qui ne respecte pas les conditions d'octroi de la subvention". À quoi correspond le cas décrit à l'article 10, § 1^{er}, 1/.

Article 12

Si l'intention est d'encore publier l'ordonnance en projet en 2008, on rédigera de préférence l'article 12 du projet comme suit:

"La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009, à l'exception des articles 3, § 1^{er}, 8/, et 8, § 3, alinéa 2, qui entrent en vigueur trois ans après la publication de l'ordonnance."

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	A. SPRUYT,	assesseur de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME